



ACCESSORIES for FPI air cushion machines

| | Winder | Pre-Tear Unit | Wall mount kit | Automatic Delivery System | Compressor |
|---------------------|---|--|--|---|--|
| PL | <p>Nawijarka umożliwia uzyskanie zwojów poduszek powietrznych dla indywidualnych stanowisk pakowania.</p> <p>Nawijarka uruchamia się automatycznie jak tylko maszyna rozpoczyna produkcję poduszek.</p> | <p>Nadrywarka rozrywa perforację folii na długości kilku centymetrów, ułatwiając w ten sposób pakowaczowi rozdzielanie poszczególnych poduszek. Pakowacz może szybciej i łatwiej pracować.</p> | <p>Umożliwia zamocowanie maszyny Mini Pak'r na ścianie o dowolnej powierzchni.</p> <p>Zaoszczędza powierzchnię i dostarcza poduszki bezpośrednio na stanowisko pakowania.</p> | <p>Transportuje poduszki powietrzne od maszyny bezpośrednio na różne stanowiska pakowania, eliminując konieczność ręcznego ich przenoszenia. Budowa modułowa umożliwia łatwą rozbudowę istniejących Systemów.</p> <p>W 100% dostosowana do potrzeb Klienta zgodnie z jego założeniami logistyki.</p> <p>Rozwiązania i cenniki dostarczamy na życzenie.</p> | <p>Maszyna do poduszek powietrznych CELL-O MARK II wymaga zastosowania kompresora. Na życzenie FPI może dostarczyć kompresory o sprawdzonej marce, w pełni zautomatyzowane i posiadające gwarancję producenta.</p> <p>Nasz Inżynier ds. Systemów ADS doradzi, który powinien być zastosowany.</p> |
| ES | <p>El bobinador produce bloques de cojines de aire para ser usados en cada sección de empaquetado. El bobinador se pone en funcionamiento en el mismo instante en que la máquina comienza a producir cojines de aire.</p> | <p>La PTU rasga el borde perforado entre las almohadillas de aire. Ya que las almohadillas de aire se pueden separar más fácilmente, el empacador puede hacer su oficio más rápido y más fácil.</p> | <p>Usando el soporte de pared puede colgar el MINI PAK'R en cualquier pared, p. ej., encima de su lugar de embalaje.</p> <p>El aparato ocupa menos espacio y le suministra el material de embalaje directamente donde lo necesita.</p> | <p>Transporta las almohadillas de aire de la máquina hacia los diferentes lugares de embalaje. Elimina el transporte manual. Un ADS es modular; los sistemas existentes se pueden adaptar o extender.</p> <p>Hecho 100% a la medida; es apropiado para cualquier situación logística.</p> <p>Productos y precios disponibles a petición.</p> | <p>La máquina para almohadillas de aire CELL-O MARK II utiliza un compresor. FPI tiene dos tipos de compresores disponibles; ambos de la marca de confianza Silentmaster, completamente automáticos y respaldados por una garantía.</p> <p>Nuestro mecánico ADS le puede recomendar el compresor más apropiado.</p> |
| IT | <p>L'avvolgitore produce dei rotoli di cuscini d'aria pronti da utilizzare nelle postazioni di imballaggio remote. L'avvolgitore si avvia automaticamente appena la macchina inizia a produrre i cuscini gonfiati.</p> | <p>Il PTU strappa parzialmente il bordo perforato tra i cuscini d'aria. La possibilità di separare più facilmente i cuscini d'aria permette all'operatore di lavorare più rapidamente e con maggiore facilità.</p> | <p>Con il montaggio a parete la MINI PAK'R può essere montata su qualsiasi parete, ad esempio sopra la postazione di imballaggio.</p> <p>Permette di risparmiare ancora più spazio e vi rifornisce di materiale da imballaggio direttamente dove necessario.</p> | <p>Trasporta i cuscini d'aria dalla macchina alle diverse postazioni di imballaggio rendendo superfluo il trasporto manuale. I sistemi ADS sono modulari e gli impianti esistenti possono essere adeguati ed estesi.</p> <p>Personalizzabile al 100%; adatto a qualsiasi situazione logistica.</p> <p>Soluzioni e prezzi disponibili solo su richiesta.</p> | <p>La macchina per la produzione di cuscini d'aria CELL-O MARK richiede l'uso di un compressore. FPI propone nel proprio catalogo due modelli di compressori Silentmaster, noto e affidabile marchio, completamente automatici e dotati di garanzia.</p> <p>I nostri specialisti ADS potranno consigliarvi il compressore più adatto alle vostre esigenze.</p> |
| MARK II | | | | • | • |
| CELL-O EZ | | | | • | |
| NOVUS | • | • | | • | |
| PILLOW PAK'R | • | | | | |
| MINI PAK'R | | | • | | |



Inventing the future of packaging



www.fpintl.eu



Universal dispensing stand



Bins



Machine stand



Machine table



Foot pedal



Sensor / Photocell



Remote control



Stand-alone ADS



Extra long shaft

| | Universal dispensing stand | Bins | Machine stand | Machine table | Foot pedal | Sensor / Photocell | Remote control | Stand-alone ADS | Extra long shaft |
|---------------------|---|--|--|---|--|---|--|--|---|
| PL | <p>Prowadzi poduszki powietrzne po taśmie transportowej, bezpośrednio do punktów pakowania.</p> <p>Dostępny w szerokościach od 400 mm do 700 mm.</p> | <p>Bunkier zbiorczy na poduszki powietrzne. Poduszki powietrzne można wcześniej wyprodukować i łatwo rozprowadzić do różnych punktów pakowania. Wykonany z silnego, lekkiego materiału, łatwy w montażu i dzięki kółkom wygodny do przemieszczania.</p> <p>Dostępny w dwóch wymiarach: Duży bunkier DxSxW 120x80x100 cm, 0,85 m³ Mały bunkier DxSxW 100x50x100 cm, 0,41m³</p> | <p>- Umożliwia korzystanie z maszyny in-line, stopy można wygodnie wsunąć pod taśmę transportową. - Może być używany w połączeniu z pedałem nożnym. - W kombinacji z bunkrem zbiorczym tworzy się kompletna stacja pakownicza.*</p> <p>DxSxW 100x68x118 cm. Wysokość regulowana od 118 do 167,5 cm</p> | <p>Zaopatrzony w kółka do wygodnego przemieszczania. Za stołem można umieścić kilka rolek folii jako mały zapas. Duży bunkier zbiorczy nadaje się do ustawienia przy stole.</p> <p>DxSxW 101x68x100-160 cm</p> | <p>Umożliwia korzystanie z maszyny bez użycia rąk [hands-free]. Pedał nożny działa jako przełącznik start/stop. Doskonale nadaje się do maszyn ustawionych poza zasięgiem pakowaczy.</p> | <p>Maszyna automatycznie produkuje poduszki powietrzne do poziomu, na którym znajduje się czujnik.</p> <p>W kombinacji ze stoiskiem tworzy się rozwiązanie in-line. Może być zamontowane również na bunkrze zbiorczym. Standardowo dostępne dla maszyny NOVUS (6 biegunowe). Dla innych maszyn dostępne tylko na zamówienie.</p> | <p>Zdalnie obsługuj przycisk start/stop maszyny. Idealne dla maszyn, które są umieszczone z drugiej strony taśmy transportowej lub poza bezpośrednim zasięgiem pakowacza.</p> | <p>Ten automatyczny system doprowadzania, w sposób ergonomiczny zaopatruje w poduszki powietrzne. Równocześnie nawet trzej pakowacze mogą korzystać z bunkra zbiorczego.</p> <p>Automatyczne uzupełnianie zapasów jest możliwe dzięki czujnikowi. Dzięki temu materiał pakunkowy jest zawsze pod ręką. Obsługa hands-free jest możliwa dzięki włączeniu podalu nożnego.</p> | <p>Dłuższa oś jest konieczna, gdy chce się produkować poduszki powietrzne o szerokości 300mm lub 400mm.</p> |
| ES | <p>Guíe las almohadillas de aire sobre la cinta transportadora directamente hacia el lugar de embalaje.</p> <p>Disponible en anchos de 400 mm o 700 mm.</p> | <p>Tolva de recolección para almohadillas de aire. Usted puede producir las almohadillas de aire y dividir las fácilmente en varios lugares de embalaje. Las tolvas están hechas de material ligero y fuerte, son fáciles de armar y mover por medio de sus rodachines.</p> <p>Disponibles en 2 tamaños: Tolva grande LxAxA=120x80x100cm, 0,85 m³ Tolva pequeña LxAxA=100x50x100cm, 0,41m³</p> | <p>- Enables in-line use of machine over conveyor belt. - Can be used in combination with foot pedal or a sensor. - In combination with large or small bin the stand can be used as a packing station.</p> <p>LxAxA = 100x68x118 cm. La altura se puede ajustar de 118 a 167,5 cm.</p> | <p>Se puede desplazar con facilidad porque tiene ruedas. Detrás de la mesa se pueden colocar varios rollos de hojas de plástico. La tolva grande es apropiada para poner al lado de la mesa.</p> <p>LxAxA = 101x68x100-160 cm.</p> | <p>La máquina se puede usar teniendo las manos libres. El pedal funciona como interruptor de encendido y apagado. El pedal es apropiado para máquinas que están fuera del alcance del empacador.</p> | <p>La máquina produce automáticamente almohadillas de aire hasta el nivel donde está el sensor.</p> <p>Si coloca la máquina en un soporte, crea usted su propia estación de embalaje. También la puede montar en una tolva. Disponible en modelo estándar para la máquina NOVUS (6 polos). Para otros modelos de máquinas haga su pedido.</p> | <p>Maneje el botón de encendido y apagado de la máquina de manera remota. Ideal para máquinas que están al otro lado de la cinta transportadora o fuera del alcance del empacador.</p> | <p>Este sistema de alimentación automático produce las almohadillas de manera ergonómica. La tolva puede ser empleada al mismo tiempo por tres empacadores.</p> <p>Es posible el suministro automático por medio de un sensor. De esta manera siempre tendrá a la disposición su material de embalaje. Es posible usar la máquina usando el pedal teniendo las manos libres.</p> | <p>Se necesita un eje más largo si quiere producir almohadillas de 300mm o 400mm de ancho.</p> |
| IT | <p>Trasporta i cuscinetti ad aria su un nastro trasportatore direttamente alla postazione di imballaggio.</p> <p>Disponibile nelle larghezze di 400mm o 700 mm.</p> | <p>Silo di raccolta per cuscinetti ad aria, per produrre in anticipo i cuscinetti e convogliarli comodamente verso più postazioni di imballaggio. Realizzato in materiale leggero e resistente, facile da montare e da trasportare grazie alle comode ruote.</p> <p>Disponibile in 2 dimensioni: Bunker grande LxLxH 120x80x100 cm, 0,85 m³ Bunker piccolo LxLxH 100x50x100 cm, 0,41m³</p> | <p>- Permette l'uso "in linea" della macchina, i piedini si inseriscono facilmente sotto il nastro trasportatore. - Può essere usato in combinazione con un pedale. - Se combinato con un bunker di raccolta si ottiene una stazione di imballaggio completa.</p> <p>LxLxH 100x68x118 cm. Altezza regolabile da 118 a 167,5 cm</p> | <p>Dotato di ruote per facilitare lo spostamento. Dietro al piano di lavoro si possono collocare alcuni rotoli di pellicola, per formare una piccola scorta. Il bunker di raccolta grande può essere collocato accanto al piano di lavoro.</p> <p>LxLxH 101x68x100-160 cm</p> | <p>Permette l'uso senza mani della macchina. Il pedale funge da interruttore di avvio/arresto. Ideale per le macchine collocate fuori dalla portata dell'imballatore.</p> | <p>La macchina produce i cuscinetti ad aria automaticamente fino al livello in cui è situato il sensore.</p> <p>Combinata con uno stand, permette di creare una soluzione "in linea". Montabile anche accanto a un bunker di raccolta. Versione standard per la macchina NOVUS (6 poli). Versioni per altre macchine solo su ordinazione.</p> | <p>Comanda a distanza il pulsante di avvio/arresto della macchina. Ideale per le macchine collocate dalla parte opposta del nastro trasportatore o fuori dalla portata diretta dell'imballatore.</p> | <p>Questo sistema di alimentazione automatico vi fornisce di cuscinetti ad aria in modo ergonomico. Il bunker di raccolta può essere utilizzato contemporaneamente da 3 imballatori.</p> <p>Possibilità di alimentazione automatica per mezzo di un sensore. Questa soluzione rende sempre disponibile il materiale di imballaggio. Possibilità di comando senza mani grazie all'uso di un pedale.</p> | <p>Per la produzione di cuscinetti ad aria di 300mm o 400mm di larghezza occorre un asse più lungo del normale.</p> |
| MARK II | • | • | | • | | | | | |
| CELL-O EZ | • | • | • | | • | • | • | • | • |
| NOVUS | • | • | • | | • | • | • | • | |
| PILLOW PAK'R | • | • | • | | • | • | | | |
| MINI PAK'R | • | • | | | • | | | | |